



# ZSONGORKŐI LELÁTÓ

Kővágószőlős Község Önkormányzatának  
ingyenes lapja - 2020. 10. 21.  
Megjelenik 450 példányban

## Csak úgy...

Kevés dologról hallunk gyakrabban napjaink közéletében, mint az *összefogás szükségességének* emlegetését. Most is köztünk van még mindig a járványhelyzet. Maradj otthon szlogen életünk részévé vált.

Az éles csatazajban egyre kevesebb az emberi hang. **MARADJ OTTHON, SÜSS POGÁCSÁT!**

Ezzel a kicsit átformált felhívással fordult a település hölgytagjaihoz a Nyugdíjas klub tagsága, és egy online (ha már van home office, online tanulás) pogácsasütő versenyre hívta a hölgyeket. Igazi kuriózum lett belőle, tán le is kellene védeni... Home pogácsasütő verseny. Az otthoni, nemzedékek óta fennmarad receptek, és praktikák felhasználásával igazi remekművek készültek (láttam, mert arra vitt a dolgom éppen). Jó volt látni az összefogás erejét, hisz a civil szervezetek tagjai, önkormányzati képviselők járták a települést és gyűjtötték be a verseny remekeket. A zsűri tagjai komoly ízlés, kóstolás követően megválasztották Kővágószőlős Po-

gácsáját, aminek receptje megtalálható az újság e havi számában, remélem lesz aki elkészíti (talán a szerkesztő is kap belőle).

Fiatalok kezdik észrevenni, hogy Ők lesznek azok a hétköznapi hősök, akik eddig teljesen más életet éltek, viszont megéreztek azt, hogy ha csak kicsit is, de tudnak segíteni és jól tenni.

Remélem nem lesz idén online Mikulás, és az Adventi összejöveteleink is megtartásra kerülhetnek, és nem online, vagy Maradj otthon Advent lesz.

Sokszor érezzük úgy, hogy „*túl sok a fal, ami elválaszt*”, mégis azt szeretnénk, ha elérnénk, hogy „*legyen köztünk híd, ne csak az árok*”. A mi összefogásunk közös örökségünk és helyi kultúránk ápolására épüljön.

**Nekünk ez az erőnk!**

eRTé



**EMLÉKEZZÜNK  
EGYÜTT AZ  
1956-OS  
FORRADALOM  
HŐSEIRE!**



**KŐVÁGÓSZŐLŐS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
TISZTELETTEL MEGHÍVJA ÖNT ÉS CSALÁDJÁT  
2020. OKTÓBER 23-I PROGRAMJÁRA, MELYET**

**2020. OKTÓBER 22-ÉN,  
CSÜTÖRTÖKÖN 16:00 ÓRAI**

**KEZDETTEL TARTUNK AZ 56-OSOK TERÉN.**

**A RENDEZVÉNY FŐVÉDNÖKE:  
DR. HOPPÁL PÉTER ORSZÁGGYÜLÉSI KÉPVISELŐ**

**PROGRAM:  
ÜNNEPI BESZÉD**

**MAJD EZT KÖVETŐEN, A  
KŐVÁGÓSZŐLŐSI ÁLTALÁNOS ISKOLA  
DIÁKJAINAK MŰSORA KÖVETKEZIK**

ROSSZ IDŐ ESETÉN A TELJES PROGRAM A BUZÁS ANDOR MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS KÖNYVTÁR ÉPÜLETÉBEN KERÜL MEGRENDEZÉSRE.  
SZERVEZŐ: KŐVÁGÓSZŐLŐS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA | A SZERVEZŐ AZ IDŐPONT ÉS A MŰSORVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJA!



# Testületi ülés, döntések, Bursa Hungarica ösztöndíj, településfejlesztés



**Beszélgetés Sándor Tibor polgármesterrel.**

**Polgármester Úr! Milyen testületi döntések születtek a legutóbbi ülésen?**

Egy éve, hogy az új képviselő-testület megalakult. Több népjóléti támogatásokat szeretnénk volna elindítani. Sajnos több negatív hatás ért bennünket, melyre nem tudunk felkészülni. Megszűnt a kövágószőlősi közös hivatal Bakonya és Cserkút kiválása miatt. Ez több millió forint kiadást jelentett számunkra. Aztán alig kezdtük meg az újesztendőt, ránk szabadult a világ járvány, amitől ki tudja, mikor tudunk megszabadulni. A kormány intézkedései miatt a gazdasági helyzetünk csak most az őszi folyamán tud némileg helyre állni. Számtalan rendezvény elmaradt, más jellegű intézkedésekre volt szükség. A testületi munka is egy időre leállt, csak a legszükségesebb alkalmakkor találkoztunk. Pályázataink forrás hiány miatt parkoló pályára kerültek. A közterületek rendbentartása folyamatos csak az eszköz hiánya nehezíti a munkát. Szeptemberi iskolakezdesre sikerült az óvoda fűtését leválasztani az iskoláról, amit elsősorban a KLIK-nek köszönhetünk. Az oktatás nálunk is rendben elkezdődött, a feltételeket és az iskolakezdesi támogatást biztosítani tudtuk. November



elejéig lehet pályázni a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj-pályázatra, az állami támogatás mellett az önkormányzat kiegészíti a támogatási összeget.

**A bölcsődével kapcsolatban vannak új fejlemények?**

A kövágószőlősi „Mini bölcsőde” háttér munkái zajlanak, november végére elkészül a kiviteli terv, majd a kivitelező kiválasztása után, tavasszal megkezdődhet a gyakorlati munka is.

**A járványügyi helyzetben az év végi programokkal mi lesz? gondolok itt az Adventi vasárnapok, Idősek karácsonya, Mikulás.**

A kialakult járványügyi helyzetre való tekintettel, az év végi programok nagy valószínűséggel elmaradnak, illetve más módon lesznek megtartva. Ide értve az Adventi vasárnapokat, a Mikulást, és az Idősek karácsonyát is.

Ezúton is kérek minden kövágószőlősi lakost arra, hogy vegye komolyan a vírus helyzetet, és a kiadott járványügyi előírásoknak tegyen eleget, maga és mások egészsége érdekében.

eRTé

## Ülést tartott a kövágószőlősi képviselő-testület



**Döntés a BURSA HUNGARICA pályázati rendszerhez történő csatlakozásról, a Kövágószőlősi Óvoda és Konyha Óvodavezető (magasabb vezető) pályázati felhívásra benyújtott pályázatokról, döntés a „Mini” Bölcsőde létrehozása Kövágószőlősen projekt kapcsán –teljes körű műszaki ellenőri feladatok ellátására benyújtott ajánlatokról - ülésezett a kövágószőlősi testület.**

Szeptember 28-án megtartotta soron következő ülését a kövágószőlősi képviselő-testület. A 6 pontból álló napirend között megtalálható volt a BURSA HUNGARICA pályázat, Kövágószőlősi Óvoda és Konyha Óvodavezető pályázat, valamint a Mini Bölcsőde műszaki ellenőri pályázat.

1. Sándor Tibor polgármester úr beszámolt a két ülés között történt eseményekről, a Magyar Falu program keretében benyújtott egyes pályázatok elbírálásáról és ismertette a lejárt határidejű határozatokat.

2. A képviselő-testület döntést hozott arról, hogy a település csatlakozik a BURSA-HUNGARICA Felsőoktatási ösztöndíj pályázati rendszer „A” típusához és ennek érdekében november 5-ig pályázati felhívást tesz közzé.

3. Döntés született a Kövágószőlősi Óvoda és Konyha óvodavezetői, magasabb vezetői pályázati felhívásra benyújtott pályázatokról. A testület döntése értelmében Ádám Tünde nyerte el 5 év időtartamra az óvodavezetői megbízást. Megbízásához és sikeres pályázatához ezúton is gratulálunk és eredményes munkát kívánunk!

4. A képviselő-testület értékelt a Kövágószőlősi „Mini” Bölcsőde meg-

valósításához kapcsolódóan meghirdetett - műszaki ellenőri feladatok ellátására irányuló – pályázatokat és úgy döntött, hogy a legkedvezőbb ajánlatot tevő AQUA VIA Kft.-vel köt megbízási szerződést.

5. Döntés született arról, hogy a zenei tanulmányokat folytató kövágószőlősi általános iskolás korú gyermekek zenei képzése érdekében az önkormányzat támogatást biztosít az Agócsy Zeneiskola részére a 2020/2021 tanévben.

6. Döntés született továbbá arról, hogy az önkormányzat által elnyert pályázati forrás felhasználásával valamint saját erős kiegészítéssel szociális célú tűzifa juttatásban részesülnek a rászoruló családok. Az egy háztartás részére biztosítható maximális tűzifa mennyiség 2 erdei m<sup>3</sup>-ben került meghatározásra.

Dávor Lászlóné dr. Farkas Ildikó





***Amit teszek, azt a településért teszem, azzal a céllal, hogy egy fejlődő település legyen, ahol jó élni és ahová jó hazatérni...***

Októbertől induló új cikksorozatunkban a képviselő-testület tagjait szeretnénk kérdezni az eltelt egy év tapasztalatairól, az elvégzett feladatokról, a jövő elképzeléséről. Elsőként Varga Balázs alpolgármesterrel beszélgettünk.

***Mi indított arra, hogy ilyen módon részt vegyél a helyi közéletben? Erre számítotál?***

Én is, mint a többiek, a munkavállalói - vállalkozói szférából érkeztem. Sokszor hallottam, hogy a község egy teljesen más világ és más gondolkodás, mint a vállalkozói kör, és mára sokszorosan be is bizonyosodott, hogy ez így van – nem rossz értelemben. Én szeretem azt, hogy ha valamit eltervezek, akkor gyorsan és hatékonyan meg is valósítom. Ez itt nem mindig működik, sok minden nem rajtam múlik, sok mindent meghatároz a hivatali protokoll. Merőben más a két világ, de így közel egy év után azt mondom, nem összeegyeztethetetlen. Azt vallom, hogy amíg nincs kész a munka, addig nincs lazítás. Jelenleg még sok a munka, mélyítenem kell az új ismereteket és szeretném, ha több idő jutna a kollégákkal való személyes kapcsolat építésére is. Maximalista lévén, fontosnak tartom a feladatok precíz elvégzését, de vigyáznom kell arra is, hogy mindemellett a kollégák munkakörnyezete kiegyensúlyozott legyen.



***Mi a legnehezebb része az önkormányzati munkának?***

Nem a munka maga, attól sosem tartottam, mindig szerettem dolgozni. Inkább az emberi oldala, hogy meg kell felelni rengeteg elvárásnak, illetve hogy a kollégákkal elfogadtassuk magunkat. Fontos, hogy megértsék azt, hogy ha mi valamit másképp szeretnénk, az nem azért van, mert ők eddig rosszul csinálták – hiszen ezt várták el tőlük –, hanem mi másképp gondoljuk jónak. Innovatívnak kell lenni, haladni a korról. Vannak folyamatok, amelyek berögzültek, elavultak, mert „így szoktuk” elven működtek, a folyamatok racionalizálása megrekedt egy szinten. Nagy feladatnak tartom ezek megváltoztatását és örülök, hogy már nagyon sok folyamatot átszerveztünk, és úgy látom, hogy jól is működik. Van olyan terület is, ami számomra eddig teljesen idegen volt, ezeket igyekszem megtanulni és a szükséges mélységben átlátni. Ebben rengeteget segítenek a munkatársak, amit ezúton is köszönök.

***Nehezített pályán indultak, köszönhetően a vírushelyzetnek...***

Vitathatatlanul. Éppen kezdünk belerázódni az új feladatba, felvenni a ritmust a mindennapokban, túl voltunk az egyik legnagyobb feladaton, a költségvetés tervezésén, és a megvalósítás következett volna, amikor jött a veszélyhelyzet. Azáltal, hogy újra kellett szervezni a munkát, mind a hivatalban, mind az intézményekben, rengeteg pluszfeladat is

hárult ránk, és be kellett látnunk a központi intézkedések nyomán, hogy a költségvetésünkben tervezettek sem lesznek megvalósíthatóak, újra kell gondolni az évet, éveket. Azt gondolom, hogy egyre inkább az önfenntartás irányába mutatnak az intézkedések, keresnünk kell az új lehetőségeket.

***Lassan egy év eltelt, hogy látod, miért érdemes ezt csinálni?***

Ez nehéz kérdés, már én is feltettem magamnak, többször is az elmúlt évben, leginkább akkor, amikor nehezebb napokat éltem meg. Amit teszek, azt a településért teszem, azzal a céllal, hogy egy fejlődő település legyen, ahol jó élni és ahová jó hazatérni, mert egy összetartó közösséget tudunk építeni. Szerintem nemcsak a települést kell építenünk, szépítenünk, hanem egy szemléletformálást is végre kell hajtunk, hogy az itt élők ne csak azt tudják, mi az önkormányzat kötelezettsége, hanem azt is, mi a lakosoké. Ha ez sikerül, akkor ezért már érdemes volt.

***Melyek azok az elvek, amelyeket fontosnak tartasz munkád elvégzése során?***

A következetesség. Mindenképpen fontos, hogy az elveket, amelyeket felállítottunk, következetesen be is tartsuk. Nagyon fontos emellett a nyitottság mindenki felé. Nyilván nem tudunk mindenkinek megfelelni, de az elveink mentén próbálunk meg nyitni mindenki felé. Szintén kulcskérdés a kommunikáció, hogy folyamatosan tájékoztassunk, hogy az emberek értsék, ha valami nem vagy nem úgy tud megvalósulni, ahogy elképzelték. Fontos, hogy a lakosság is a dolgok mögé lásson.

***Hogyan tudod mindezt összeegyeztetni? Munkahely, vállalkozás, önkormányzat és nem utolsósorban a család...***

Otthon nem volt felhőtlen az öröm a választást követően, és megértem őket, mert tényleg rengeteg időmet elveszi az önkormányzat, szóval nem egyszerű a helyzet. Van eredménye annak, amiket teszünk, jó irányba halad a struktúraváltás. Remélem, ha minden változás végbemegy, akkor újra több szabadidőm lesz, amit a gyermekeimmel, feleségemmel tölthetek. Nagyon sok segítséget kapok otthonról, a szüleimtől is, hálás vagyok, hogy ilyen összetartó családot tudhatok magam mögött, de nekem is meg kell küzdenem belül önmagammal.

***Hogyan kapcsolódsz ki?***

Töreksem rá, hogy tudjak lazítani, legalább hétvégén. A mozgás mindig segít. Mindemellett nagyon fontos számunkra a társasági élet is, a hétfélig közös programok a családtagokkal, barátokkal, a vasárnapi nagycsaládi ebéd, az utazások, és persze egy jó házi bulira is mindig kaphatóak vagyunk. A lényeg, hogy a szeretteim körében legyek, és olyasmis történjen, ami teljesen kizökkent a mindennapokból.

## Az „unokázós” csalókról bővebben

Az idősök napja alkalmából szervezett egészségnapon, már évek óta aktív résztvevői, a Pécsi Rendőrkapitányság Megelőzési, - és Értékelő Alosztályának munkatársai. Ez az idei évben, a Covid vírus egyre gyorsabb terjedésének köszönhetően nem kerülhetett megrendezésre. Az elkövetők a járvány idején sem pihennek, a rend őreinek még több munkát adnak. Az új bűncselekmény típus nem mindenki számára ismeretes, így sokszor nehéz a nyomon követés. Az úgynevezett „unokázós csalók” a Dél- Dunántúlon, így Baranya megyében is megjelentek. Az esetekről, a Pécsi Rendőrkapitányság Nyomozó Alosztályának nyomozóját, **Horváth Tibor** c. r. főtörzsasztalát kérdeztem.

### Mióta beszélhetünk Magyarországon erről a bűncselekmény típusról?

Megyénkben, az első ügyek 2015-ben fordultak elő, aztán egy jó ideig nem volt ilyen bűncselekmény, majd idén nyáron ütötte fel fejét újra. Budapesten, 2018 óta folyamatosan jelen vannak a csalók, ezek felderítése érdekében külön csoportot hoztak létre.

### Hogyan nyilvánul meg a cselekmény, melyek a leggyakoribb módszerek?

Kizárólag vezetékes telefonszámokat hívnak, melyet az idősebb korosztály használ napjainkban. A későbbi sértetteket az online elérhető telefonkönyvből választják ki, kifejezetten olyan keresztnéveket, névviselési formát keresnek, ami a múlt századra jellemző. Az online telefonkönyvben mindenkinek, akinek nem titkosított a száma, a laccíme is megtalálható.



### Hol jellemzőbb ez a bűncselekmény-fajta, a nagyobb városokban, vagy a falvakban?

Nagyvárosokra jellemző, a kisebb településeken ez nem fordult elő.

### Mennyire érinti térségünket? A Nyugat-Mecsekben, illetve Pécs agglomerációjában előfordul-e? Ha igen hány esetről tudunk?

Szerencsések vagyunk, Pécsen, befejezett bűncselekmény tekintetében négy esetről tudunk emellett, a baranyai nagyobb városokban egy-egy fordult elő, azonban sikertelen próbálkozások voltak.

### Melyek azok a praktikák, amiket javasol a megelőzés érdekében?

Első és legfontosabb, hogy bizalmatlannak kell lenni. Amikor telefonon felhívják a csalók a kiszemelt nagyszülőket, kedvesek, bizalmasak, mintha valóban az unoka lenne a vonal végén. Az időseket stresszhelyzetbe hozzák, hogy baj történt és pénz küldését kérik. A felfokozott lelkiállapot miatt később úgy emlékeznek a kiszemeltre, hogy a telefonáló ember az unokájuk nevének mutatkozott be, holott Ők szólították meg a keresztnévén. A másik az, hogy kérdéseket kell feltenni, hogy mi történt, hol történt, tehát bizonyosodjanak meg a hívás valóságtartalmáról. Ez azt az eredményt hozza, hogy a csalók le fogják tenni a telefont.

Rónai Blanka

*A feladat tehát az, hogy a szórácsban minél több „unokázós csalással” kapcsolatos szót keressen meg a rejtvény kitöltője. A kikeresett szavakat papírra írva, névvel, címmel, esetleg telefonos elérhetőséggel ellátva dobja be a Kővágószőlősi Önkormányzatnál elhelyezett dobozba, november 3-ig. A helyes megfejtők között ajándécsomagot sorsolunk ki. A nyertest a megadott elérhetőségen értesítik kollégáink.*

A	Ú	S	É	R	E	V	T	Á	C	I	Á
Z	B	E	A	Ű	U	Ő	K	V	E	I	Ó
T	K	Á	Ő	F	U	T	Á	R	Á	U	Z
B	G	C	Ö	Ü	N	E	R	E	L	A	E
N	K	T	O	É	O	S	Ú	N	E	B	S
Y	Ü	T	Ő	K	K	E	Ő	D	A	E	B
O	T	E	C	S	A	L	Ó	Ő	E	V	Í
M	Ű	T	L	Z	G	A	F	R	Z	Ü	A
O	D	R	N	E	Á	B	F	S	E	Ó	Z
Z	D	É	M	R	M	S	N	É	B	K	B
Á	P	S	M	N	Á	S	F	G	É	O	A
S	É	T	N	E	L	E	J	L	E	F	C



## Felhívás

A kéményseprő szolgáltatást a katasztrófavédelem végzi, annak aki kéri magánlakások esetében.

Az ellenőrzés ingyenes évi egy alkalommal, de igényelni kell nem automatikusan történik! A szolgáltatást a 1818-as központi telefonszámon rendelhetik meg.





## Nyitottság és kommunikáció



**Októbertől induló új cikksorozatunkban a képviselő-testület tagjait szeretnénk kérdezni az eltelt egy év tapasztalatairól, az elvégzett feladatokról, a jövő elképzeléséről. Nagy-József Lászlóné képviselővel beszélgettünk.**

**Mi indított arra, hogy ilyen módon részt vegyél a helyi közéletben?**

A helyi civil szervezetek munkájában eddig is aktívan részt vettem. Könnyen teremtek kapcsolatot az emberekkel, problémáikat, gondjaikat elmondják. Úgy éreztem, hogy az idősebb korosztályt, illetve a nehezebb sorsú embereket is képviselni kellene. Remélem sikerülni fog, és a ciklus végén bele merek nézni a tükörbe.

**Erre számítottál?**

Nem igazán, előre nem kalkulálható dolgok jöttek.

Nem számíthattunk arra, hogy a társadalmak elhagyják a közös önkormányzati hivatalt, és nekünk kell új befogadó hivatalt keresni. A szétválás nem kevés költséggel járt.

A vírust se láthattuk előre. Tavasszal emiatt komoly kiadása volt az önkormányzatnak, bíztunk benne, hogy kapunk állami támogatást, sajnos nem.

Ráadásul a gépjárműadót is elvonták az önkormányzatoktól. Az iparüzési adó befizetést, május helyett szeptember végére tolták. Ami segítség volt a vállalkozásoknak, de hátrány az önkormányzatoknak.

A pályázataink nem nyernek, forráshiányra hivatkoztak.

**Mi a legnehezebb része az önkormányzati munkának?**

Többször kerülünk olyan helyzetbe, hogy nincs igazán jó megoldás, de dönteni kell. Olyan döntést hozni, amely mindenki számára megfelelő, lehetetlen.

Amíg mint érdeklődő jártam be az ülésre, és nem kellett felelősséget vállalni,

könnyebbnek tűnt ez a feladat.

**Neheztelt pályán indultatok, köszönhetően a vírushelyzetnek...**

Így igaz, de azt az önzetlen összefogást, ami abban a helyzetben volt, azt példaértékűnek tartom, amire a jövőben építeni lehet.

**Lassan egy év eltelt, hogy látod, miért érdemes ezt csinálni?**

Ez nehéz kérdés, mert az elmúlt egy év alatt nagy dolgokat, fent leírtak miatt felmutatni nem tudunk. Azért ezeket a problémákat sikerült kezelnünk, és a falu működőképes maradt.

A foci-pálya mellett elkészült a játszótér, sajnos az Újtelepen el kellett bontani. Jövőre nézve fontos feladatnak tartom, hogy itt is megoldást találjunk, egy új tér kialakítására, hogy a gyerekeknek ne az utcán, autók között kelljen játszani.

A Mini Bölcsőde kialakítása hamarosan elkezdődik, és reményeink szerint jövő szeptemberben a picik birtokukba vehetik.

Sajnos egyre több idősebb ember van, aki önhibáján kívül segítségre szorul. Jó kapcsolatot építettünk ki a Családsegítővel, a Bakonyai idősek napközi otthonának vezetőjével, és gondozóival. Velük karöltve igyekszünk a problémákat megoldani.

**Melyek azok az elvek, amelyeket fontosnak tartasz munkád elvégzése során?**

A korrektséget, nem szeretem az átverést, félrevezetést. Én még akkor kezdtem a vállalkozást, amikor az adott szónak hitele volt, egy megállapodást közzétettem szentesítettünk. Ez már a múlté.

Az őszinteséget, ha valakivel problémám van, azt a szemébe mondom, ezt viszont is elvárom.

A kompromisszumkészséget, fontosnak tartom meghallgatni a másik véleményét, és közös nevezőre jutni. Úgy



érezem, ez még nem mindig működik a testületbe.

**Hogyan tudod mindezt összeegyeztetni? Munkahely, vállalkozás, önkormányzat és nem utolsósorban a család...**

Nyugdíjasként még aktívan dolgoztam a férjem vállalkozásában, amit ez év júniusában megszüntettünk. Így egy gonddal kevesebb.

A rám bízott önkormányzati feladatokat, legjobb tudásom szerint próbálom megoldani.

A problémáikkal hozzám fordulónak, igyekszem segíteni.

A családom elfogadja, hogy jövőre megyek, mindenben támogatnak.

**Hogyan kapcsolódsz ki?**

Hat unokám van, sokat foglalkozom velük. Kiválóan tudok bújócskázni, társasozni, mondókákat és meséket mondani.

Szeretek olvasni, keresztretjvényt fejteni, barátokkal kirándulni, horgászni.

Jógázni közel 20 éve járok, itt tanultam meg, hogy fordítva is lehet nézni a világot, csak fejen kell állni.

eRTé



### Ingyenes jogsegélyszolgálat:

Ebben a nehéz időszakban sokakban felmerül, hogy milyen jogaik vannak, amikor elküldik a munkahelyéről, mi a teendő ilyenkor.

A jelenlegi kiemelt, helyzetben, fontos a munkajogi védelem, ebben is tud segíteni: Dr. Németh György jogtanácsos. November 2., 16. és 30-án 13:00-16:00 óráig.



## A település szolgálatában

**Sándor Tibor polgármester:** Az önkormányzat feladatai nemcsak a nagy, látványos beruházásokra terjednek ki, hanem sok az olyan kisebb, kevésbé látványos munka is, amely a település rendezettségét, a lakosság jó közérzetét hivatott szolgálni. Az elmúlt időszakban végzett munkákat képekben mutatja be Önöknek Kővágószlós Önkormányzata.



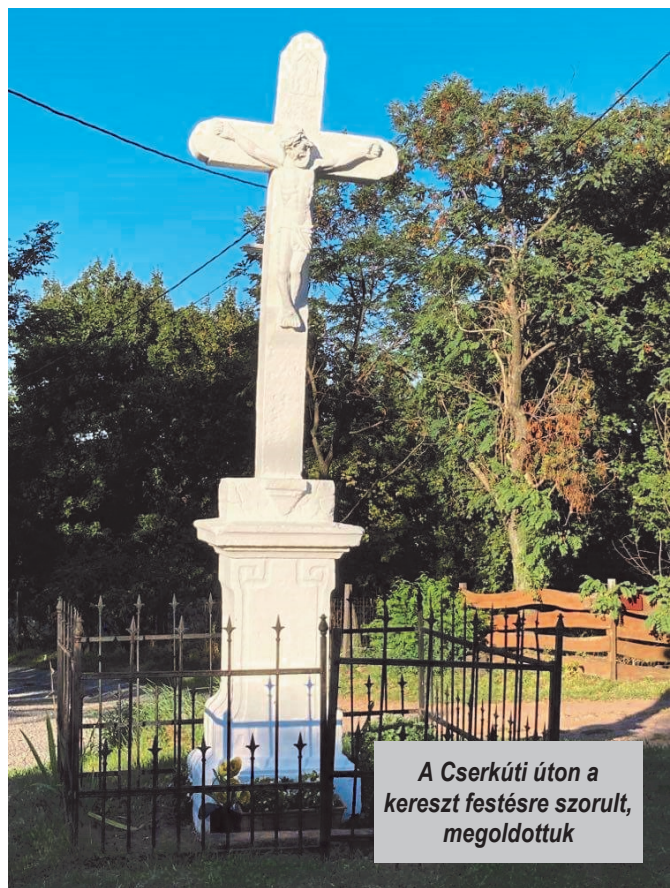
A hivatal épülete előtt is szükségessé vált a fák gallyazása.



A temető kerítése mellett egy letörött, méretes gesztenyefa ágat kellett feldarabolnunk és elszállítanunk. A fa további gallyazásáról még gondoskodni fogunk.



A veszélyes fák kivágása folyamatosan zajlik.



A Cserkúti úton a kereszt festésre szorult, megoldottuk



A fetésnek köszönhetően a templom melletti szobor is megszépült.



A bejárás során a temető rendezése is szóba került





# ŐSZI REJTVÉNYSAROK



Rejtvénysarkunk agytorna játékaik garantáltan megtornáztatják az agytekevénnyeket, fejlesztik a logikát, a memóriaképességet és a megfigyelést. Mindenkinek jó szórakozást kívánunk!

## Szemfényvesztő

Ebben a mókás feladványban nagyon alaposan kell a képet megfigyelned, ugyanis elrejtettük benne a lenti 25 tárgyat. Te megtalálod őket?



## Őszi szólánc játék

Játék az összetett szavakkal. Keress olyan szót, amelyik az első szónak utó-, és a másodiknak előtagja lehet! (Pl: fog- (.....) -korszak => **KŐ** => fog**kő**, **kő**korszak)

- 1.) élet- (.....) -lövölde
- 2.) zsír- (.....) -huzat
- 3.) vissz- (.....) -verseny
- 4.) hó- (.....) -öltő
- 5.) nadrág- (.....) -pillér
- 6.) térd- (.....) -sütő
- 7.) kétségbe- (.....) -ernyő
- 8.) ló- (.....) -autó

Az előző számban megjelent rejtvények megfejtései:



Szólánc játék

- 1.) VÁR
- 2.) HALÁSZ
- 3.) MADÁR
- 4.) SZÍN
- 5.) ERŐ
- 6.) KERÉK
- 7.) HÍD
- 8.) TEJ



## Kincsvadászat

Vajon melyik út vezet a kincshez?  
Te megtalálod? Jó szórakozást kívánunk!





## Óvodánk elnyerte a **BOLDOG ÓVODA** címet



fontosságára irányítsuk a figyelmet. Egy héten át feladatokat kaptak otthonra is a gyerekek, ezek mind a magyar népmesék csodálatos világát igyekeztek bemutatni. Nagyon sok szülő örömmel részt vett a közös játékban, végre azt tapasztaltuk, hogy a családok is kezdenek bekapcsolódni az óvodai életbe. A hét folyamán mi is több mesét feldolgoztunk, majd a projekt lezárásaként vitézi tornát tartottunk. Ezen kis vitézek harcoltak a hercegnők kiszabadításaért a sárkány ellen, aki az éjszaka folyamán befészkelte magát az óvodába. Sokféle próbatétel után apró játékokat is „vehettek” a gyerekek az összegyűjtött pecsétjeikért. A különleges nap még azokat a gyerekeket is megmozgatta, akik egyébként a hétköznapokban visszahúzódóbbak, jó volt látni a sok kipirult arcocskát, hallani felszabadult gyermeki nevetést.

*Ádám Tünde Anna*

Óvodánk ez év szeptemberétől elnyerte a **BOLDOG ÓVODA** megtisztelő címet. Ennek az országos mozgalomnak a keretében a gyermekek érzelmi nevelésével foglalkozunk kiemelten. Megtanítjuk őket, hogy az érzelmeiket felismerjék és ennek segítségével kezelni is tudják. Olyan témakörökkel foglalkozunk, mint a hála, az optimizmus, a társas kapcsolatok, a megbocsátás, az apró örömök élvezete stb. A szakszerű foglalkozás-vezetés érdekében 30 órás támogatott képzésen vettünk részt. A gyerekek szívesen vesznek részt ezeken a foglalkozásokon, és örömmel vettünk, hogy van olyan szülő is, akinek annyira megtetszett a program, hogy otthon is foglalkozik vele.

Az elmúlt hónap kiemelt projektje volt a **Magyar népmese napja**. Játékokra hívtuk a családokat azzal a nem titkolt szándékkal, hogy egy kicsit az élő mese



## Négy hónapos a baba

Látás fejlődése: szemével határozottan követ. Kezeit észreveszi, nézegeti. Szemmozgásai már koordináltak.

Kezd kialakulni a kétszemes együtt látás. 4 hónapos korban jó akkomodáció (a szemlencsék domborúsága a fixált tárgy távolságától függően változik), párhuzamos szemállás jellemző.

Hallás fejlődése: a hangforrás felé fordul, szemét v. fejét a hang irányába fordítja.

Nyúl a tárgyakért azzal a kezével, amelyik oldalról a tárgyat kínálja. A kezébe adott tárgyakat azért mozgatja, hogy az hangot adjon. A tárgyakat megnézi, majd a szájával ízlelgeti.

Ha jól érzi magát, akkor mosolyog, hangot ad és beszédre válaszolhat.

A 4 hónapos csecsemő szimmetrikusan

fekszik a hátán. Alsó végtagjai még hajlított helyzetben vannak, felső végtagjait egyformán mozgatja mindkét oldalon.



Hason fekve fejét 90 fokban megemeli és meg is tartja, alkarjaira támaszkodik. A körülötte levő játékokért hol egyik, hol másik kezével egyformán nyúl.

Próbál az oldalára fordulni.

*Horváth Anita*



## Élet az iskolában



A 2020/2021-es tanév a járványügyi helyzet ellenére is zökkenőmentesen elindult. Továbbra is kiemelten figyelünk a folyamatos fertőtlenítésre, a maszk viselésére a közösségi terekben, a napi lázmérésre és a csoportok elkülönítésére. Ehhez a Pécsi Tankerületi Központ biztosította és folyamatosan biztosítja a fertőtlenítő szereket, lázmérőket.

A MUBE (Mecseki Uránbányász Egyesület) megajándékozta iskolánkat kézfertőtlenítővel, szájmaszkokkal, irodaszerekkel, melyet hálásan köszönünk.

Köszönjük a szülőknek és a falu lakosainak is a megértést, és hogy betartják a szabályainkat, intézkedéseinket, melyet a járványhelyzet miatt hoztunk. Köszönjük, hogy nem lépnek be épületünkbe és kellő türelemmel viseltek a rendkívüli helyzethez.

Öröm számunkra, hogy új tanulóink is vannak év eleje óta.

Pedagógusaink és az osztálytársak nagy szeretettel fogadják őket, és mindent megtesznek, hogy zökkenő mentes legyen a beilleszkedésük. Továbbra is szívesen várjuk azokat a gyerekeket, akik a szép környezetben lévő barátságos, tágas és családi iskolára vágnak.

Aradi vértanúk napjáról emlékeztünk meg október 6-án. Idén a harmadik-negyedik osztály műsorát élvezhettük, Varga Lászlóné Erzsike néni felkészítésével.

Hamarosan itt az őszi szünet. Utolsó tanítási nap október 22. (csütörtök), szünet utáni első tanítási nap november 3. (kedd).

November 2. (hétfő) tanítás nélküli munkanap, amikor is a gyerekeknek nem kell iskolába jönni, mert a pedagógusoknak nevelési értekezlet lesz!

Kívánunk minden diáknak, pedagógusnak és szülőnek jó pihenést és kikapcsolódást a szünetre!

*Chrappánné Papp Ágnes*



## FARAGJ OTTHON TÖKLÁMPÁS KÉSZÍTŐ VERSENY

Készíts saját töklámpást, pózolj vele, majd az elkészített képet küldd el nekünk!  
A versenyre 5 - 18 éves kővágószőlősi gyerekek jelentkezését várjuk!

**Nevezési határidő: 2020. október 25., vasárnap 15.00 óráig**  
Információ, regisztráció, jelentkezés: [iksztkovagoszolos@gmail.com](mailto:iksztkovagoszolos@gmail.com)

A jelentkezéshez szükséges információk: a gyermek neve és életkora (elegendő a gyermek beceneve), gondviselő teljes neve, gondviselő e-mail címe és telefonszáma.

**Fényképek beküldése: 2020. október 31., szombat 15.00 óráig**

**Eredményhirdetés: 2020. október 31., szombat 19.00 óra után**

A versenyben elfogadjuk az egészalakos, nem-szelfi fotókat is! Legfeljebb 1 darab fényképpel lehetséges versenyzőként benevezni a versenyre. A fényképeket kérjük megfelelő minőségben elkészíteni. A részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött. A faragáshoz a versenyző kérésre ingyenesen 1 db közepes méretű tököt biztosít Kővágószőlős Község Önkormányzata. A kért tökök kiosztása a művelődési házban, annak nyitvatartási idejében: 2020. október 29-30. (13:00 - 20:00 óra között) történik.

A beküldő gyermek és annak gondviselője nevezésükkel kifejezetten hozzájárulnak, hogy fényképeik és a gyermek neve (keresztneve/beceneve), életkora megjelenjen a Buzás Andor Művelődési Ház és Könyvtár mindenkori Facebook oldalain a verseny ideje alatt és annak lejárta követően is. A fénykép nem tartalmazhat semmilyen oda nem illő dolgot (pl: törvénybe ütköző tartalmat). A tájékoztatás nem teljes körű!

SZERVEZŐ: Kővágószőlős Község Önkormányzata, Buzás Andor Művelődési Ház és Könyvtár 2020. | A SZERVEZŐ AZ IDŐPONT ÉS A PROGRAMVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJA!



## Szőlősi „kővágók” – hagyományainkról

Településünk történetében már a középkortól szerepe volt a helyi kőbányászatnak, ami rendszeres kiegészítéssel járult hozzá a lakosság szerény jövedelméhez. A Jakab-hegy oldalában a múlt századfordulón is több kisebb-nagyobb kőbánya működött. Nem csak száraz- és vízimalmok igényére, de a kézi malmok céljaira is vágták a kemény homokkővet. Vitték útépitésre, épületalapokhoz - ajtó- és ablakkeret, lépcső, kútkáva, kerékvető, tornácsolóp lábazat, kővályú, kapuoszlop, szőlőprésaljja stb. célokra is. A hagyomány szerint az alföldi szélmalmosok is jöttek kocsival malomkőért, de a megyénk számos malomában is itt bányászott malomköveket használtak. Kőszőrű és fenőköveket ugyancsak az itteni vörös homokkőből nyertek.

Főleg a törökidő után az ország- és az egyház létesítményeinek helyreállítási munkálatai komoly fellendülést hoztak a térség kőfejtőinek életébe. A jó lehetőségek ígérete - főleg a megrongálódott székesegyház helyreállítása - vonzotta régióinkba az olasz és a német kőfejtőket és kőfaragókat, akiknek műhelyeiben számos helybeli sajátította el a kőmegmunkálás fogásait. Baranya jó nevű kőfaragó dinasztiái a *Gianone, Piacsek, Vogl és Bartalits, Stibi, Buzády* voltak. A fenti családok, ha kellett, mint bányatulajdonosok, rendszeres bérletet biztosítottak a kőki-termelésre a vidéki kőfaragóknak, de a szőlősi bányászok többnyire csoportba összeállva, egyénileg fizetett taxa alapján szereztek jogot a kő kibányászásához. A kőfejtők és a kőfaragók hierarchikus szakmai kapcsolatban álltak egymással. „**A kőfaragó, ha kellett, tudott követ fejteni a sziklából, de a kővágó nem tudott faragni, szobrászkodni**”- így mondták.

*Környékünkön* elsődleges szerepe volt a kőfejtőknek, melyek nevére – helyére ma is emlékeznek még néhányan

(Bányafark, Öreg-bánya /Széchenyi – tér kövei!/, Vizes-bánya, Szalai-bánya). A *Kovács-, Borbás-, Szabó-, Gábriel-, Gáspár és a Hergvyó* családok és leszármazottaik nemcsak a kővágással és malomkőfaragással foglalkoztak, hanem a XIX. század második felében sírköveket és temetői keresztet is készítettek. A századfordulón templomok építkezéseihez és felújításához, mint kőfaragókat alkalmazták őket, így az **eszéki templom** 1890-es években



történt átépítésénél lépcsőket és oszlopfejezeteket faragtak és csiszoltak, a **csurgói templom** lépcsőit is ők készítették. E két jelentősebb munka nyomán kaptak a helyi iparosok más megrendeléseket is. Fontos tudni, hogy a szőlősiek és cserkútiak más hazánkfi kőfaragókkal együtt dolgoztak a *Parlament, a Halászbástya ill. Svájcban a Szt. Gotthard* alagút építkezésénél is.

Cserkúton a múlt század második felétől meghatározó szerepet töltek be az olasz származású **Popilla család** tagjai. A család őse az 1848-as szabadságharc idején, mint katona harcolt Magyarországon, utána itt telepedett le. Fia, **Popilla Mihály (1867-1919)** kőfaragó vándorlegényként bejárta Európát, majd Cserkúton épített műhelyt. Bérelt bányái voltak a közelben, valamint a Havi-hegyen is. Dolgozott a pécsi székesegyház restaurálásán, a főhajó kőplasztikai anyagán és számos síremléket készített a pécsi temetőbe.

Leszármazottai emlékezete megőrizte, hogy az elkészült malomköveket, sírköveket valamint a keresztet, a megrendelők kötéllal, facsúszdán eresztették („erőgették”) egykor a „pöre, vagy borfás” kocsiakra, úgy szállították el. **Popilla Mihály** a fentiekén kívül a kereszt talpazatára faragott Szűz Mária szobrokat. Fia, **Popilla István (1901-1957)** a kőfaragó mesterséget Bécsben tanulta. Hazatérése után Cserkúton, apjától örökölt műhelyét kibővítette és korszerűsítette. Ő készítette a szőlősi **Jubileumi keresztet (1933)**. Sírkövei dekoratívabbak voltak mint apjáé. Ő már csak ritkán faragott malomköveket.

A múlt század második felében a szegényebb sorsú helyiek egy része Cserkúton és Szőlősen csak kővágással foglalkozott. Ők a vörös homokkővet tömbökben termelték ki, kőműves és kőfaragó megrendelőik ökrös fogattal, szekérrel, később vasúton szállították a Dráva menti falvakba és Somogy déli községeibe. Nyílászáró kereteket, kapubálványokat, kerékvetőket, lépcsőket, út menti keresztet, sírkövet stb. készítettek belőle. Szobrot ritkán készítettek a kemény, nehezen alakítható vörös homokkőből...

A századforduló után a gabona őrlésre alkalmas homokkő mindenütt elvesztette az értékét, miután Mechwart András 1874-ben feltalálta a malomipart megújító hengerezéket. Ezután a „vörönyös színű” Jakab-hegyi homokkő majd 70 évre „Csipkerózsika álomba” zuhant... (*Mignem a permi vörös homokkőben a Geiger-Müller-számláló ébresztőt nem jelzett!*)

A századforduló után a gabona őrlésre alkalmas homokkő mindenütt elvesztette az értékét, miután Mechwart András 1874-ben feltalálta a malomipart megújító hengerezéket. Ezután a „vörönyös színű” Jakab-hegyi homokkő majd 70 évre „Csipkerózsika álomba” zuhant... (*Mignem a permi vörös homokkőben a Geiger-Müller-számláló ébresztőt nem jelzett!*)

(*Forrás: L. Imre Mária, Pécs: „Kőfaragóműhelyek és a kőfaragás emlékei a Dél-Dunántúlon”*)

Szurcsik József



## Pogácsasütő verseny Kővágószőlősen

Több évtizedes családi receptekkel vettek részt a versenyzők

Több évtizedes, családi titkos receptek alapján készült pogácsákkal kápráztatták el a zsűrit a pogácsasütő versenyen a résztvevők. Az október 10-én megrendezett megmérettetésen a zsűri az ízt és az állagot is figyelembe véve, végül Nagyréti Judit pogácsájáért ítélte oda a Kővágószőlős Pogácsasütő Mestere díjat.

A pandémiás helyzetre való tekintettel a résztvevők otthon készítették el a pogácsákat, amit a szervezők személyesen gyűjtöttek be – a járványügyi szabályok betartásával- és a család létszámának megfelelően babgulyást adtak érte.

A megmérettetésen 45 résztvevő mutatta meg, hogy a családi hagyományok a konyhából sem kopnak ki, a recept és a tésztagyúrás technikája asszonyról lányra száll. Természetesen finomítások, a receptek újragon-

dolása, vagy éppen újféle ízek belecsempészése nem csak megengedett, de egy kreatív háziasszonytól elvárt is. Jól látszott ez a végeredményen is. Káposztás, krumplis, túros, tepertős, sonkakrémmel töltött pogácsákkal bizonyították a település lakói, milyen sokféle-képpen lehet egy jól bevált alapreceptet különlegesebbé tenni.

„A zsűritagokkal nem győztük csodálni, mennyiféle ízű és tökéletes állagú pogácsa készült. Persze hiába kérnénk el a recepteket” – említi Bozó Sándorné alpolgármester, a zsűri vezetője, majd hozzátette az önkormányzat mindig szívesen áll a közösségi civil szervezetek kezdeményezései mellé, és lehetőségeihez mérten támogatja is azokat.

„A receptek attól titkosak, hogy az alapanyagok nem pontos mértékegység szerint kerülnek a tálba. Mindenből



ézés szerint, épp egy csipet, vagy egy pléhbögrényi kell – mondta mosolyogva Simon Attiláné a Nyugdíjas klub vezetője.

A kilenc tagú zsűri döntése értelmében Kővágószőlős Mesterpogácsája díjat Nagyréti Judit nyerte.

A versenyről készült összefoglaló videó, és képanyag a [kovagoszolos.hu](http://kovagoszolos.hu) honlapon megtekinthető, és letölthető.

### Kővágószőlős mesterpogácsája

#### Hozzávalók:

- 80 dkg liszt
- 50 dkg margarin
- 1 tejföl
- ½ deci langyos víz, ½ evőkanál cukor, 4 dkg élesztő – felfuttatjuk stb...
- 2 egész tojás
- 3-5 dkg só

#### Elkészítés:

A hozzávalókat összegyúrjuk és azonnal hűtőbe tesszük.

Másnap háromszor hajtogatjuk, minden hajtogatás után egy órára visszatesszük a hűtőbe, az utolsó után is.

Ezután szaggatjuk, a tetejét megkenjük tojással, teszünk rá reszelt sajtot és köménymagot. (Gondolom ez utóbbi kettő variálható, én így szeretem.)

Különböző méretű szaggatókkal, de ez is izlés dolga a pogácsák szaggatása.

eRTé

## Sült csirkecomb zöldséges tarkedlivel, fokhagymás mártogatóssal

### Hozzávalók 10 főre a tarkedlihez:

- 20 dkg kukoricaliszt
- 20 dkg búzaliszt
- 2.5dkg élesztő
- 2 db tojás
- 3 dl tej
- 1 dkg cukor
- só
- őrölt fehérbors
- 15 dkg mexikói zöldségkeverék



### Elkészítés:

A mexikói zöldségkeveréket egy jénai-ba tesszük, megszórnjuk pici sóval, majd a tetejét lefedve, mikróban roppanósra pároljuk. Ezután alaposan lecsepegtetjük, majd teljesen kihűtjük.

Az élesztőt langyos-cukros tejben felfuttatjuk. Egy tálba beletesszük a kétféle lisztet, izlés szerint sót és őrölt borsot, majd jól összekeverjük. A közepébe mélyedést csinálunk, beleönt-

juk az előzőleg kissé felvert tojásokat, a felfuttatott élesztőt és a maradék langyos tejet, majd fakanállal sűrű palacsinta tésztát keverünk. Végül hozzáadjuk az előpárolt, kihűtött zöldséget,

és óvatosan összekeverjük. Konyharuhával letakarjuk, szobahőmérsékleten 20-25 percig kelesztjük.

Egy serpenyőben bőséges olajat öntünk, felhevítjük. Ezután kanállal kis halmokat kanalazunk bele a masszából, és pár perc alatt a fánk mindkét felét szép pirosra sütjük. A kisült fánkokat jól lecsepegtetjük, papírtörőre szedjük.

### Hozzávalók 10 főre a csirkecombhoz és a mártogatóshoz:

- 10 db egész csirkecomb
- 30 dkg szárazbab
- 10 dkg juhtúró
- 10 dkg fokhagyma
- 1 evőkanál liszt
- Só
- Őrölt bors
- Étolaj

### Elkészítés:

A csirkecombokat megtisztítjuk, sózzuk, borsozzuk, kevés vizet aláöntve 180 fokos sütőben készre sütjük, a visszamaradt zsírt félretesszük.

Az előző nap beáztatott babot kevés sóval puhára főzzük, kevés lével és a juhtúróval összeturmixoljuk.

A csirke sütésékor visszamaradt zsíron kevés lisztet pirítunk, a fokhagymát megfuttatjuk rajta, a babos turmixot besűrítjük vele, kiforraljuk, utánízésítjük.

Jó étvágyat!

## Vándorkupa – Amatőr asztalitenisz torna

A járványügyi helyzet miatt sajnos a hagyományosan májusban megrendezésre kerülő sportnap is elmaradt idén, melynek keretében szokott minden évben zajlani az amatőr asztalitenisz vándorkupa. Korábban említettük, hogy amennyiben lehetőség lesz rá, akkor ezt a kupát az őszi folyamán pótolni szeretnénk. Így tehát november 15-én (vasárnap) sor kerülhet - a védelmi intézkedések betartása mellett -

a 2020. évi asztalitenisz vándorkupa megtartására. Három kategóriában várjuk a jelentkezőket: gyermek, női és férfi. Kérjük lehetőleg előzetesen regisztráljon mindenki a plakáton megadott elérhetőségeken. A verseny

# VÁNDORKUPA

## AMATŐR ASZTALITENISZ TORNA

**BUZÁS ANDOR MŰVELŐDÉSI HÁZ**  
7673 Kővágószőlős, Rákóczi út 69.

**2020.11.15. VASÁRNAP**

**Információ, előzetes regisztráció:**

**30/847-1306, nagyjkat@gmail.com**

**<https://www.facebook.com/kovagoszolosi.se/>**

**Helyszíni regisztráció, kezdés:**

**Gyermek kategória (14 éves korig): 9:00-9:30**

**Női, férfi kategória: 10:00-10:30**

*Szervező: Kővágószőlősi Sport Egyesület*



helyszíne a Buzás Andor Művelődési Ház lesz. A kupa alatt az épületben csak a versenyre nevezett résztvevők és a szervezők tartózkodhatnak majd. Minden kategória első három helyezettje kerül díjazásra. Bővebb informá-

ciók a versenyről a Kővágószőlősi Sport Egyesület facebook oldalán olvashatóak. Minden amatőr asztaliteniszeszt szeretettel várunk!

*Nagy-József Kata*

## Kormányablak busz – járt a településen



A Baranya megyei kormányablak busz Kővágószőlős településen szeptember 29.-é várta az ügyeiket helyben intézni kívánó lakóit

A délelőtti órákban 35 helyi állampolgár helyben tudta intézni az okmányival kapcsolatos feladatokat.

Magyarország kormánya számára kiemelten fontos, hogy az állammal kapcsolatos ügyeket mindenki egyszerűen, gyorsan, lakóhelyéhez közel tudja intézni. Ezt a célt szolgálja a Baranya Megyei Kormányhivatal kormányablak busza is, ahol több mint 2500 ügykörben nyújthatnak be kérelmet, indíthatnak ügyet, illetve kaphatnak tájékoztatást az eljárás menetéről az ügyfelek. Az ügyintézés tapasztalt kormányablak szakügyintéző, valamint települési ügysegéd segíti.

A kormányablak buszban – a korábban már megszokott ügysegédi szolgáltatások mellett – lehetőség van például a személyazonosító igazolvánnyal, lakcímkártyával, útlevelemmel, vezetői engedéllyel kapcsolatos ügyintézésre, ügyfélkapu-regisztrációra is. A speciális járműben két munkaállomás, ezekhez kapcsolódóan beépített fényképezőgép, nyomtató és szkener teszi lehetővé a helyben történő ügyintézését. A busz akadálymentesített, így mozgássérült ügyfelek fogadására is alkalmas.

A kormányablak buszon bankkártyával történő fizetés biztosított, ugyanakkor felhívjuk a figyelmet, hogy elkészült okmányok átvételére, illetve gépjárművekkel kapcsolatos ügyintézésre továbbra is csak a kormányablakokban tudunk lehetőséget biztosítani.

*eRTé*

